

# Informe Anual

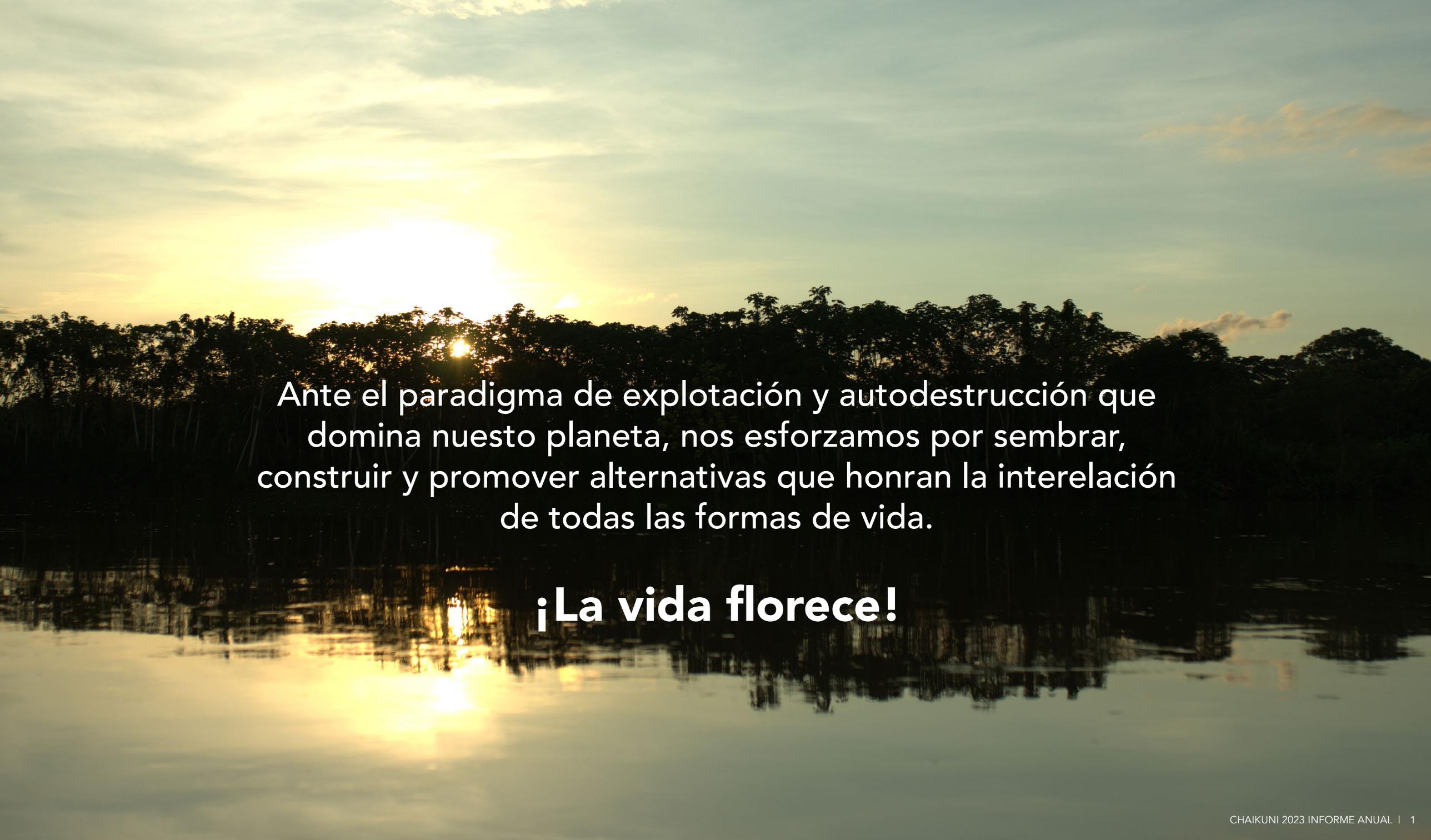
---

# 2023



INSTITUTO  
CHAIKUNI



A serene landscape photograph showing a sunset over a dense forest. The sun is low on the horizon, partially obscured by the trees, creating a bright glow and long, shimmering reflections on the water in the foreground. The sky is a mix of soft yellows and blues.

Ante el paradigma de explotación y autodestrucción que  
domina nuestro planeta, nos esforzamos por sembrar,  
construir y promover alternativas que honran la interrelación  
de todas las formas de vida.

**¡La vida florece!**

# Carta del director

En nuestra parte del mundo, en el corazón de la selva tropical más grande del mundo, gobiernos, agencias de desarrollo regional, instituciones internacionales y ONGs por igual están abrazando el concepto de la bioeconomía. La necesidad urgente de una economía más verde presenta una oportunidad excepcional para reevaluar nuestro sistema económico actual. En este contexto, aprender de los sistemas de valores de los pueblos indígenas—colocando el bienestar en primer plano en lugar del mero crecimiento económico—representa una oportunidad formidable.

Hoy en día, la mayoría de los pueblos indígenas y comunidades forestales tienen alguna forma de interacción con la sociedad dominante y la economía de mercado. Su necesidad de ingresos monetarios, principalmente para cubrir necesidades como el acceso a servicios de salud, educación o medios de transporte, es innegable. Sin ello, estas comunidades son más propensas a involucrarse en la extracción de recursos para generar ingresos, con efectos perjudiciales para la selva. Por lo tanto, apoyarlas en su búsqueda de medios de vida sostenibles se vuelve crucial.

Para nosotros, en el Instituto Chaikuni, apoyar a estas comunidades no se centra únicamente en ingresos monetarios. A través de nuestras iniciativas de agroforestería, damos prioridad a la soberanía alimentaria para el

bienestar familiar, la revalorización del conocimiento tradicional y la restauración de la agrobiodiversidad local. Sin embargo, generar ingresos a partir de la producción excedente—mediante la venta de plantas medicinales valiosas, frutas o especies de madera integradas en parcelas agroforestales, y la transformación de productos en bienes de valor agregado—también es un aspecto fundamental de nuestro trabajo.

Se observa a menudo que décadas de proyectos estatales en gran medida fallidos e intervenciones de actores privados han instalado una mentalidad entre las comunidades de que los foráneos deberían asumir el costo o ‘hacer algo por ellos,’ llevando a una actitud pasiva entre la gente local. Sin embargo, las ricas tradiciones y conocimientos de los pueblos amazónicos los han empoderado históricamente a vivir bien dentro del ecosistema de la selva. En el Instituto Chaikuni, creemos que enfocarnos en la agencia de las familias amazónicas en nuestros proyectos—(re)empoderándolos y construyendo confianza en sus sistemas de conocimiento tradicional—es clave para que ellos mismos tengan el mayor impacto en mejorar sus vidas con un mínimo apoyo externo.

Este último año, uno de los aspectos más alentadores de nuestro trabajo ha sido nuestra colaboración con cuatro mujeres Kukama—Adilia, Celia, Gilda y Juanita—quienes han asumido roles como promotoras de agroforestería

dentro de sus comunidades. Estas mujeres no sólo han facilitado nuestro trabajo sino que se han convertido en figuras clave para las actividades de agroforestería, apoyando a numerosas familias. También han comenzado a ver su trabajo como una oportunidad de negocio, produciendo plántones y fertilizantes orgánicos, que no sólo mejoran la productividad en sus huertas y chacras sino que también les proporcionan un ingreso adicional.

A lo largo de este Informe Anual, encontrarás historias inspiradoras de estas cuatro promotoras, así como de otras mujeres, jóvenes estudiantes indígenas, líderes y familias amazónicas que han colaborado con el Instituto Chaikuni en 2023. A medida que el interés en diversos sistemas agroforestales amazónicos crece, junto con una urgencia aumentada por proteger la Amazonía, sus ríos, pueblos y ricas tradiciones, te agradecemos por tu apoyo continuo a lo largo de los años y te invitamos a seguir siendo parte del movimiento por una Amazonia próspera y una vida floreciente.

Con cariño,



Stefan Kistler  
Director ejecutivo



# Contenido

Explora nuestro reporte  
haciendo click en los  
títulos



- 04 Nuestra visión
- 05 Momentos destacados del 2023
- 07 Programa de Permacultura
- 13 Programa de Derechos Humanos y de la Naturaleza
- 17 Programa de Educación Intercultural
- 22 Actividad Financiera
- 23 Agradecimientos

# Nuestra visión

En el 2030, la cosmovisión indígena del “buen vivir” es reconocida como principio rector del bienestar, y ampliamente adoptada por instituciones, organizaciones, empresas e individuos por igual.

Modelos de vida regenerativos y sistemas de producción basados en la ética de la permacultura y la sabiduría ancestral, son ampliamente adoptados a lo largo del Amazonas y más allá. Los suelos se restauran y se regeneran los ecosistemas, produciendo abundancia para todos.

Una sociedad que valora la diversidad cultural y honra la sabiduría indígena, genera sistemas de vida equitativos, recíprocos y prósperos.

Los gobiernos reconocen legalmente y defienden con integridad los derechos de las Naciones Indígenas, en particular la autonomía sobre sus territorios y los derechos a su cultura e identidad.

Los pueblos indígenas, administradores de sus territorios, están poderosamente conectados con sus tradiciones ancestrales, celebrando su idioma, conocimiento e identidad, dando lugar a la realización de un mundo intercultural y equitativo.

Las personas están (re)conectadas consigo mismas, con sus comunidades y con todos los seres, formando una convivencia sana y armoniosa entre todos.

# Momentos destacados

## ENERO

Con nuestro apoyo, las mujeres Kukama del río Marañón visitaron a defensoras del agua y de derechos en la región andina de Cajamarca para compartir experiencias sobre la defensa del agua y del territorio y renovar su compromiso para defender el río Marañón.

## MARZO

Realizamos el primer taller de nuestro programa “Promotores del Buen Vivir” con jóvenes estudiantes indígenas. Durante tres días, los estudiantes reflexionaron críticamente sobre la interculturalidad, diversos conceptos de desarrollo y el papel que pueden desempeñar en la promoción del buen vivir dentro de sus comunidades.

## MAYO

El mejorado vivero de nuestro Centro de Permacultura ya se encuentra completamente operativo, produciendo plántulas para nuestras parcelas demostrativas y nuestras comunidades locales aliadas. Este mes también registramos la mayor cosecha del año en nuestro Centro: 720 kg de una variedad de 57 especies, incluyendo verduras, frutas y plantas medicinales.

## FEBRERO:

Visitamos las comunidades Kukama de Nuevo San Juan, Shapajilla, Parinari y Tangarana para presentar e iniciar nuestro nuevo proyecto agroforestal. Cada comunidad seleccionó a una mujer para ser la promotora agroforestal local que liderará el proyecto en su comunidad.

## ABRIL

Los médicos ancestrales Shipibo de Asomashk viajaron a 19 comunidades remotas en la Región de Ucayali atendiendo a 619 pacientes. Esto marcó la décima y última brigada de salud intercultural, ofreciendo servicios de salud a áreas que carecen de él. Con nuestro apoyo, Asomashk pudo alcanzar el 98% de las comunidades Shipibo planificadas y atender a más de 5,000 pacientes a lo largo de esta campaña.

## JUNIO

Como parte de una iniciativa liderada por la organización indígena regional con base en Iquitos (ORPIO) para proteger los territorios de los pueblos indígenas en aislamiento y contacto inicial, proporcionamos una capacitación de una semana en agroforestería y crianza de abejas nativas a diez representantes indígenas de los pueblos Matsés, Kapanawa y Awajún.



# Momentos destacados



## JULIO

Realizamos la última de una serie de cuatro sesiones de capacitación para familias de comunidades vecinas, durante las cuales cubrimos temas como poda, fertilización natural, injertos, manejo de árboles cítricos, viveros familiares y diversas técnicas agroecológicas. Estas sesiones de capacitación no sólo fortalecieron sus habilidades sino que también fomentaron el intercambio de conocimientos y consolidaron nuestras relaciones con ellas.



## SEPTIEMBRE

Firmamos un acuerdo de cooperación con el Gobierno Territorial Autónomo de la Nación Wampis (GTANW) para fortalecer la implementación de estrategias de regeneración forestal en el territorio Wampis. Unas semanas más tarde recibimos a dos jóvenes Wampis para una pasantía de un mes en nuestro Centro.



## NOVIEMBRE

El tribunal local en Nauta llevó a cabo la audiencia por la demanda presentada por las mujeres de Huaynakana Kamatahuara Kana, contra Petroperú y otras entidades estatales, exigiendo el reconocimiento del río Marañón como entidad legal, con el derecho inherente a estar libre de contaminación..

## AGOSTO

Iniciamos nuestro primer y nuevo curso, “Conocimiento Tradicional para la Autosuficiencia,” proporcionando a los participantes habilidades y conocimientos para diseñar e implementar proyectos regenerativos basados en el concepto indígena de Sumaq Kawsay (buen vivir).

## OCTUBRE

Uniéndonos a más de 20 organizaciones, participamos en una gran protesta contra la concesión minera otorgada en la cuenca del río Nanay, fuente de agua potable para la ciudad de Iquitos. También participamos en la campaña de comunicaciones “el río Marañón es un Ser Vivo” junto a organizaciones locales, nacionales e internacionales, como antesala a la audiencia judicial por los derechos del río Marañón.

## DICIEMBRE

Nuestra línea de productos orgánicos Chaikuni cierra el año en alto, logrando un mes récord en ventas. La mejora y el crecimiento de nuestros productos orgánicos es significativa tanto para nuestro trabajo con las comunidades como para nuestra sostenibilidad financiera.

# PROGRAMA DE PERMACULTURA



Desde su inicio en el 2012, nuestro Programa de Permacultura ha recuperado e investigado maneras saludables y regenerativas de interactuar con nuestro entorno. Combinamos técnicas tradicionales indígenas de manejo de la tierra con conocimientos más recientes de los campos de la permacultura y la agroecología para desarrollar alternativas sostenibles e integradas de uso del suelo

Hoy, nuestro enfoque principal es la promoción de sistemas agroforestales amazónicos diversos y sin quema, y la meliponicultura con abejas nativas, como alternativas viables para la soberanía alimentaria y la generación de ingresos para las comunidades amazónicas, contribuyendo al mismo tiempo a la mitigación del cambio climático.

En el 2023, logramos expandir nuestro trabajo agroforestal con las mujeres Kukama y sus comunidades. Esta expansión incluyó consolidar las parcelas agroforestales de las familias alrededor de nuestro Centro de Permacultura, forjar nuevas alianzas con importantes organizaciones indígenas, fortalecer nuestros programas educativos y desarrollar aún más nuestra línea de productos ecológicos.

## FORTALECIENDO CAPACIDADES AGROFORESTALES

Un aspecto vital de nuestro trabajo es ayudar a las personas con las que trabajamos a construir nuevas capacidades y empoderarlas para ser líderes de cambio en control de sus propias vidas. El trabajo agroforestal que promovemos se basa en gran medida en el conocimiento que los pueblos indígenas y locales ya poseen. Esto facilita su identificación con lo que promovemos e incrementa el éxito y la sostenibilidad de nuestras intervenciones. Introduciendo algunos elementos nuevos de los campos de la permacultura y la agroecología, continuamos impartiendo una serie de talleres técnicos y escuelas de campo a lo largo de 2023, ayudando a las familias a mejorar sus chacras y, en última instancia, sus medios de vida. La capacitación que proporcionamos incluyó técnicas simples que las familias pueden aplicar para recuperar especies forestales escasas y de alto valor, así como para mejorar y diversificar su producción agrícola con especies de árboles frutales nativos o adaptados, plantas medicinales, hortalizas y producción de miel.



Como ha sido una larga tradición para nosotros, nuestros talleres reúnen a personas de diversos orígenes y culturas. Pueblos indígenas, familias locales, así como estudiantes indígenas, ingenieros y visitantes internacionales comparten un espacio donde no solo aprenden, sino que también intercambian y valoran una amplia gama de conocimientos diversos.

Los cinco pilares de nuestro programa de permacultura son:



Demostración de los principios, prácticas y tecnologías de permacultura en nuestro centro.



Trabajo de divulgación con comunidades locales para fortalecer la soberanía alimentaria.



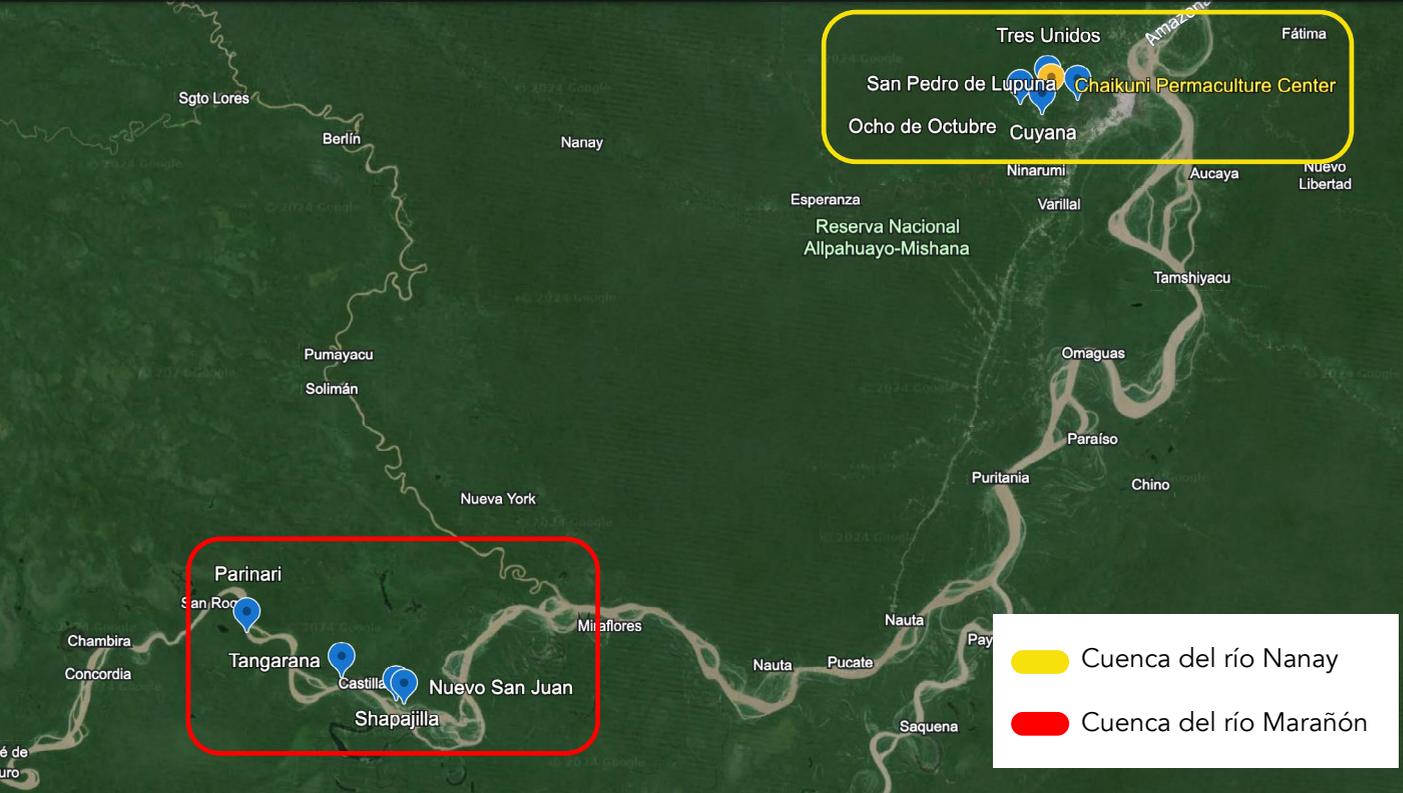
Apoyar el acceso al mercado para las familias locales.



Investigación para generar conocimiento y recuperar sabiduría tradicional.



Educación medioambiental.



## Consolidando vínculos con familias comprometidas en la cuenca del río Nanay

Desde la fundación de Chaikuni, hemos mantenido una relación especial con las comunidades que viven alrededor de nuestro Centro de Permacultura en la cuenca del Río Nanay, apoyándolas de diversas maneras. A lo largo de 2023 trabajamos con un grupo de 16 familias especialmente comprometidas y motivadas de Tres Unidos, San Pedro de Lupuna, Cuyana y Ocho de Octubre. Organizamos una serie de talleres técnicos, realizamos visitas de campo personalizadas a las chacras de las familias y las llevamos a dos visitas de intercambio guiadas a chacras productivas en el área de Iquitos.

Un aspecto crucial de nuestro enfoque implica desafiar la noción de que los sistemas y conocimientos occidentales son superiores a las culturas tradicionales. En cambio, nos esforzamos por cambiar estas dinámicas entre los participantes y Chaikuni. Nuestro trabajo está concebido como una plataforma de apoyo que facilita el aprendizaje, fomenta el intercambio y empodera a los individuos para implementar sus propias iniciativas.



“

*Aprendimos que la permacultura es la forma de trabajar la tierra, de sembrar plantas sin perder lo más importante, que es la materia orgánica. Eso es, sin quemar el suelo.*

*Javier, comunidad local de Tres Unidos*

**4 talleres técnicos** de todo un día en nuestro Centro de Permacultura para más de 20 personas de comunidades cercanas.

**2 visitas de intercambio** para las familias participantes, una a una granja especializada en cítricos y otra al vivero de plantas nativas “Mi Amazonas”, especializado en la producción diversa de frutas en sistemas agroforestales.

**27 visitas de monitoreo** y asistencia técnica personalizada a las chacras de 16 familias.

## Mujeres kukama liderando esfuerzos agroforestales en sus comunidades en el Marañón

En el 2023, expandimos nuestro trabajo agroforestal con mujeres Kukama a lo largo del río Marañón gracias a un proyecto recientemente aprobado por uno de nuestros principales donantes. A lo largo del año, trabajamos con más de 20 familias de las comunidades de Nuevo San Juan, Shapajilla, Parinari y Tangarana para fortalecer sus capacidades agroforestales y de crianza de abejas nativas. Cada comunidad eligió a una mujer como su promotora agroforestal local para liderar el proyecto, coordinando estrechamente con nuestro equipol técnico.

Las mujeres sirven como un enlace directo entre las familias y Chaikuni, jugando un papel fundamental en la implementación de nuestro proyecto agroforestal con las familias Kukama. Con la capacitación técnica que recibieron en nuestro Centro en marzo por parte de nuestro equipo, pudieron ofrecer asistencia a las familias en sus comunidades. Nuestro propio equipo técnico realizó cuatro visitas de campo a las comunidades, asesorando a las promotoras y asistiendo a las familias participantes.

Tanto las promotoras como las familias demostraron un progreso significativo, produciendo exitosamente plántones, fertilizantes orgánicos e injertando árboles cítricos. No sólo ganaron mayor autonomía sino que también comenzaron a identificar nuevas oportunidades para aprovechar el conocimiento adquirido, como la venta de plántones de cítricos y biol (fertilizante orgánico). La estrecha colaboración con las promotoras y las familias también nos proporcionó una comprensión más profunda de las diferentes realidades en las comunidades Kukama, lo que nos permitió orientar y ajustar mejor nuestras intervenciones para satisfacer las necesidades y expectativas de las familias.

**Más que simplemente promover la instalación de sistemas agroforestales, nuestras “chacras integrales” están adaptadas a las necesidades e intereses específicos de cada familia**



“

*Hubiese querido aprender cuando era más joven, pero no soy todavía tan anciana, hay tiempo todavía. Algún día mis nietos van a cosechar y van a decir ‘esto es de mi abuelita’.*

*Juanita, promotora de agroforestería*



**26 familias** sembraron **568 plántones** de diversas especies de árboles frutales y forestales nativos.

**20 familias** crearon sus viveros familiares.

Nuestro equipo técnico realizó **4 viajes** a las comunidades del Marañón, ofreciendo **63 visitas de asistencia técnica** y monitoreos personalizados.

## CRIANZA DE ABEJAS NATIVAS

Como parte de nuestra iniciativa de chacras integrales, continuamos ofreciendo orientación técnica para la crianza de abejas nativas y producción sostenible de miel, enfocándonos en las abejas amazónicas sin aguijón, conocidas como abejas Melipona.

En las comunidades locales, el enfoque tradicional para la cosecha de miel generalmente comienza con la tala de árboles y termina con la extracción de la miel. Sin embargo, a través de la asistencia técnica que proporcionamos, las familias han aprendido a cuidar las abejas, cosechar la miel y posteriormente dividir los nidos, lo que lleva a un aumento de la producción a lo largo del tiempo sin necesidad de extraer más del bosque.

Como polinizadoras, las abejas juegan un papel crucial en la regeneración natural del bosque y contribuyen a la mejora de la productividad de los cultivos. Además, la producción de miel sirve como una fuente adicional de ingresos económicos para las familias y tiene fines medicinales. Este aspecto consistentemente genera un interés significativo y es muy bien recibido por las comunidades.

En el 2023, un total de 11 familias participaron en la meliponicultura con nuestro apoyo, lo que llevó a la instalación de 18 nidos de abejas.



## Nuevas alianzas agroforestales

En el 2023, establecimos nuevas e importantes alianzas y profundizamos nuestras relaciones y compromiso con nuestros socios, todo ello con el objetivo de promover prácticas de agroforestería regenerativa en la Amazonía peruana. Nuestra propuesta suscitó el interés de organizaciones locales e indígenas, así como de profesionales, lo que dio lugar a prometedoras oportunidades de colaboración. Nuestro objetivo común es promover alternativas económicas sostenibles para las comunidades amazónicas.

En septiembre, firmamos un acuerdo de colaboración con el Gobierno Territorial Autónomo de la Nación Wampis (GTANW). Los Wampis buscan regenerar y “enriquecer” (sembrando especies de árboles valiosos y amenazados) sus zonas forestales degradadas, así como buscar alternativas económicas sostenibles para su pueblo. Tras conocer nuestro trabajo, se pusieron en contacto con nosotros y nos visitaron en junio, lo que dio lugar a la firma de este importante acuerdo unos meses después. Como primera acción en el marco de la nueva colaboración, acogimos en nuestro Centro a dos jóvenes pasantes wampis para un programa de formación de un mes de duración. Guiados por nuestro equipo, los pasantes diseñaron sus propios proyectos para abordar problemas importantes en sus comunidades, como la construcción de un vivero de plantas frutales y árboles maderables nativos, y la promoción de las tradiciones y la cultura wampis desde las escuelas.

A principios del año, fuimos contactados por ORPIO. Nos pidieron que ofreciéramos una capacitación de una semana sobre actividades productivas sostenibles, tales como agroforestería y crianza de abejas nativas, a diez representantes indígenas de comunidades remotas en la región fronteriza Perú-Brasil. La capacitación se llevó a cabo en junio en nuestro Centro. La iniciativa de desarrollar actividades que generen ingresos sostenibles y fortalezcan la seguridad alimentaria en comunidades remotas es parte de la iniciativa de ORPIO para proteger los territorios de los pueblos indígenas en aislamiento.

También continuamos nuestra estrecha colaboración con nuestros aliados locales, la ONG Camino Verde y el vivero “Mi Amazonas”, con quienes compartimos la misma aspiración de empoderar a más individuos con el conocimiento y las habilidades para implementar técnicas agroforestales que contribuyan a un ecosistema amazónico más sostenible y resiliente. Realizamos varias reuniones de coordinación, y “Mi Amazonas” participó y ofreció apoyo técnico en muchas de nuestras actividades con comunidades locales.



Noé inició el diseño de un proyecto destinado a construir e instalar un vivero para plantas frutales y maderables nativas con el objetivo de reforestar su comunidad. Por otro lado, Leydi emprendió un proyecto enfocado en promover la recuperación de las tradiciones y cultura Wampis desde la escuela.

## PRODUCTOS ORGÁNICOS CHAIKUNI

Nuestra experta local, Teresa, y Mirjam, miembro de nuestro equipo, continuaron desarrollando y mejorando nuestra línea de productos orgánicos Chaikuni. No sólo expandimos la gama de productos, sino que también experimentamos un aumento en las ventas, impulsando nuestra motivación para expandir aún más esta iniciativa. Hemos comenzado a explorar alternativas para ampliar nuestro mercado y hacer nuestros productos disponibles en otros lugares, como en Iquitos. Nuestro compromiso es demostrar que es posible producir sin causar daño al mundo que nos rodea.



“

*Al final de mis 3 meses de inmersión en la selva, no me podía ir [...] Puedo decir sin temor a equivocarme que obtuve todo lo que esperaba y mucho más*

*Laura, volunteer from Australia*

## Permacultura inspirada en la Amazonía

La permacultura, arraigada en tradiciones ancestrales y formas de vida sostenibles a nivel mundial, encuentra inspiración en las prácticas agrícolas tradicionales amazónicas en nuestro Centro de Permacultura. Sirviendo a comunidades amazónicas locales e indígenas, así como a visitantes internacionales, nuestro Centro tiene como objetivo demostrar y promover estas prácticas.

En el 2023, instalamos una nueva parcela agroforestal y continuamos manteniendo y diversificando las existentes, incluida nuestra área de producción sostenible de ayahuasca. Estas parcelas muestran diversas técnicas y sistemas agroforestales en diferentes etapas de desarrollo. Además, mejoramos nuestro huerto alrededor del edificio principal y perfeccionamos nuestro vivero para proporcionar plántulas y plantas a nuestros aliados y sus chacras familiares. También creamos una nueva área para producir fertilizante orgánico.

Nuestro programa de voluntariado se reestructuró para ofrecer una mejor experiencia a los visitantes con diversas habilidades. Introdujimos el Programa de Aprendices de 2 semanas, para aquellos que no hablan español y/o no cuentan con conocimientos previos de permacultura, pero que tienen un gran interés en aprender sobre las formas de vida amazónicas tradicionales y sostenibles. Nuestro Programa de Voluntarios, por otro lado, requiere una estancia mínima de un mes y dominio del español, ofreciendo a los voluntarios la oportunidad de desempeñar un papel significativo en nuestros proyectos. Nuestros cursos también tomaron un nuevo enfoque, con el objetivo de transmitir la esencia de nuestro trabajo en la Amazonía. Así nació nuestro curso “Conocimientos Tradicionales para la Autosuficiencia”, proporcionando a los participantes una perspectiva transformadora sobre la naturaleza y estrategias para crear un entorno próspero basado en el concepto indígena de Buen Vivir.

**7 parcelas agroforestales demostrativas** en nuestro Centro de Permacultura con un área total de **3.1 hectáreas**

**Cosechamos 3,649 kg de comida y 934 kg de plantas medicinales** de más de 50 especies diferentes

# PROGRAMA DE DERECHOS HUMANOS & DE LA NATURALEZA



Las sociedades indígenas y tradicionales alrededor del mundo saben y nos enseñan que no estamos separados de la naturaleza, sino que somos parte de ella. Cuidar de la naturaleza es también cuidarnos a nosotros mismos. No sólo como humanos deberíamos tener nuestros derechos básicos garantizados, sino que una creciente comunidad de académicos y organizaciones promueve que también los ríos, montañas y otras entidades naturales deberían tener reconocidos sus derechos a una existencia saludable. Esto, en última instancia, nos beneficiará a nosotros mismos.

En el 2023, continuamos abogando por los derechos humanos y de la naturaleza, proporcionando apoyo a organizaciones locales e indígenas que defienden sus derechos básicos a un ambiente seguro y libre de contaminación, y los derechos de los ríos como seres vivos.

Apoyamos a las mujeres Kukama de Huaynakana Kamatahuara Kana en el fortalecimiento de su organización, y las acompañamos en su demanda para reconocer los derechos de personería jurídica para el río Marañón. En Iquitos, nos unimos a más de 20 organizaciones locales exigiendo la protección del río Nanay frente a las nuevas y amenazantes actividades de minería aluvial de oro. Además, continuamos apoyando la campaña de los médicos ancestrales Shipibo de ASOMASHK para llevar salud intercultural a comunidades remotas y unidad al pueblo Shipibo-Konibo.

## SALVANDO NUESTROS RÍOS SAGRADOS

Las vidas de las comunidades amazónicas están intrínsecamente vinculadas a los ríos y cuerpos de agua que los rodean. Estos tienen una significancia más allá de su valor utilitario: son parte de su modo de vida tradicional y espiritualidad. Sin embargo, las actividades extractivas y los nuevos proyectos amenazan continuamente su integridad. Las iniciativas y los intentos de protegerlos son obstruidos o ignorados. En nuestra región de Loreto, organizaciones indígenas y locales se unieron para confrontar estas amenazas y salvar estos ríos fundamentales para la vida. En el Instituto Chaikuni, ayudamos a amplificar estas voces con un compromiso sólido.



### Mujeres kukama protegiendo el río Marañón

Desde el 2018 hemos colaborado con las mujeres Kukama de Huaynakana Kamatahuara Kana con el objetivo de fortalecer su organización y ayudarlas a alcanzar sus metas. Hemos trabajado en temas como género, empoderamiento, contaminación petrolera, protección territorial y, durante los últimos años, en agroforestería. En el 2023, además del trabajo agroforestal, el enfoque principal ha estado en fortalecer sus capacidades organizacionales para continuar defendiendo su río Marañón.

A principios del año, logramos organizar y acompañar una visita de intercambio entre tres líderes Kukama y otras defensoras de los derechos humanos y líderes socioambientales en la región de Cajamarca. Durante este evento, las mujeres Kukama interactuaron con pares de

**A pesar de su importancia, el Marañón ha sido seriamente afectado por proyectos de infraestructura y extracción de petróleo por décadas**

Este programa se centra en:



Liderazgo femenino



Derecho a agua potable



Soluciones prácticas y ecológicas para comunidades rurales

organizaciones como “Defensoras de la Vida y Pachamama” y la “Cooperativa de Mujeres Defensoras y Emprendedoras del Valle Condebamba”, y compartieron experiencias en acciones de defensa del agua y el territorio. El río Marañón literalmente conecta a las representantes que participaron en el encuentro. En el 2021, Huaynakana presentó una demanda buscando derechos para el río Marañón y sus afluentes con el objetivo de protegerlo, así como a las comunidades que viven a lo largo de sus orillas, de la contaminación petrolera continua y proyectos de infraestructura perjudiciales. La demanda también incluye un fuerte componente intercultural, enfatizando la significancia espiritual que los ríos tienen para el pueblo Kukama, resaltando la importancia de reconocer y respetar los derechos a la tierra consuetudinarios y los modos de vida de los pueblos indígenas. Finalmente, en noviembre de este año, se llevó a cabo la tan esperada audiencia judicial. Las mujeres Kukama estaban bien preparadas para presentar su caso, apoyadas por expertos legales nacionales e internacionales.

Además de contribuir con importante apoyo logístico, también colaboramos en la campaña de comunicación “El Río

Marañón es un Ser Vivo” para ayudar a sensibilizar sobre los derechos de la naturaleza y la demanda en curso, en alianza con otras organizaciones locales e internacionales. Independientemente del resultado, mientras esperamos el resultado legal el próximo año, estamos convencidos de que la demanda ya ha establecido un importante precedente en nuestro país.

Adicionalmente, este año proporcionamos orientación organizacional a la directiva de Huaynakana en temas relacionados a la gestión de proyectos, financiación, elaboración de presupuestos y reporte de fondos. Ofrecimos asesoramiento especializado en temas cruciales, incluyendo mecanismos de créditos de carbono, y apoyamos su participación en los procesos de gestión y toma de decisiones dentro de la Reserva Nacional Pacaya Samiria, el territorio ancestral del pueblo Kukama. También apoyamos su congreso anual, un evento importante donde se reúnen miembros de la federación y aliados para presentar sus progresos y discutir temas clave relacionados con la protección de sus derechos y el Marañón.



© Miguel Araoz/Quisca

“

*Queremos que ese ser vivo que está ahí, que lo respeten, quiere vivir plenamente tranquilo como nosotros queremos vivir tranquilos. [...] Gracias a ellos existe lo que nosotros tenemos. Sin agua, sin ríos, no tenemos nuestro monte, nuestros bosques. Lo que estamos pidiendo no es solamente para el pueblo kukama, no solamente para los amazónicos, sino para el país y el mundo.*

*Mariluz, presidenta de Huaynakana Kamatahuara Kana*



## Una batalla contra la minería para salvar el río Nanay

El río Nanay proporciona el 95% del suministro de agua de Iquitos y es vital para el sustento de las comunidades forestales a lo largo de su curso. Durante años, la extracción ilegal de oro de los ríos ha impactado negativamente este afluente amazónico, sin embargo, el gobierno sólo ha realizado intentos débiles por abordar el problema. Como si esto no fuera suficientemente grave, en agosto, el gobierno central otorgó una alarmante concesión minera de 1000 hectáreas en el alto Nanay, lo que encendió la indignación entre las organizaciones locales, impulsando una acción urgente para abordar este problema.

Bajo el liderazgo del Comité de Defensa del Agua, un colectivo de la sociedad civil local con quien hemos colaborado en ocasiones a lo largo de los años, nos unimos a más de 20 organizaciones locales exigiendo la anulación de la concesión y acciones contra las numerosas

dragas de minería de oro ilegal. Las iniciativas incluyeron un foro, dos protestas masivas, numerosas apariciones en medios locales y reuniones de incidencia con autoridades. Sin embargo, hacia finales del año, a pesar de algunas declaraciones hechas por autoridades locales a favor de proteger el Nanay, no hubo progresos significativos ni indicios de que el gobierno revocaría la concesión. El próximo año seguiremos defendiendo la conservación de este río vital, luchando contra la minería aluvial, legal e ilegal, con determinación y realizando nuevas acciones.

## Por una nación shipibo unida

En el 2023 continuamos nuestros esfuerzos de recaudación de fondos para los médicos ancestrales Shipibo de Asomashk y su iniciativa "Onanyabo en Acción", que comenzó tras la pandemia de COVID. Nuestro apoyo

ayudó a enviar brigadas de salud intercultural a comunidades Shipibo remotas, donde ofrecieron atención médica intercultural a casi 2500 pacientes que carecen completamente de acceso a servicios de salud. Las cuatro brigadas, que pasaron de dos a tres semanas en el campo, encontraron puestos de salud abandonados y falta de acceso a agua limpia en muchas comunidades, lo cual contribuye a un gran número de casos de parásitos intestinales y malnutrición, especialmente entre niños. Los médicos Onanyabo también abordaron desafíos psicosociales y de salud mental que surgieron de la pandemia.

Después de que 10 brigadas alcanzaran 120 comunidades Shipibo o el 98% de la población objetivo desde que comenzó la campaña en 2022, Asomashk pudo redirigir su enfoque de las visitas comunitarias a un propósito más oculto pero central de su iniciativa: trabajar en consolidar la unidad del pueblo indígena Shipibo-Konibo a través de la recuperación, revalorización y fortalecimiento de su única tradición cultural y medicinal. Con ese propósito, en la segunda mitad del año, Asomashk organizó encuentros mensuales para representantes de diferentes organizaciones Shipibo, incluidos líderes políticos Shipibo clave. Estos retiros espirituales, que incluyeron ceremonias de ayahuasca, se realizaron con el objetivo de generar un espacio de reflexión sobre el uso y práctica de su medicina ancestral, su conocimiento cultural, cosmovisión y espiri-

tualidad en el contexto actual, buscando el empoderamiento cultural y tratando de crear un equilibrio entre los líderes Shipibo-Konibo. Cada vez más líderes y organizaciones Shipibo participaron en los encuentros, y Asomashk nos informó que lograron resolver varias diferencias entre los líderes de diferentes organizaciones indígenas.

En el 2023, la exitosa iniciativa de Asomashk también logró atraer atención adicional y financiamiento de otro importante donante internacional, permitiéndoles expandir el impacto de la iniciativa y fortalecer significativamente su organización.

Desde el comienzo de la campaña en el 2022, **10 brigadas** llegaron a **120 comunidades**, y atendieron a más de **5000 pacientes**.



# PROGRAMA DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Durante casi una década, hemos contribuido a derribar barreras para la educación superior de los jóvenes indígenas en la región de Loreto a través de nuestro Programa de Educación Intercultural Sui Sui. En el 2023, iniciamos un proyecto de tres años apoyado por un nuevo socio, la agencia de cooperación alemana Misesreor. El proyecto nos permite continuar nuestro trabajo de larga data con la organización de estudiantes indígenas OEPIAP, apoyando sus esfuerzos de incidencia y demandas por mayor interculturalidad y oportunidades equitativas para los estudiantes indígenas en la educación superior



Continuamos ofreciendo clases de tutoría académica, apoyo psicológico, orientación en la redacción de tesis, pasantías en nuestro Centro de Permacultura, y una serie de talleres para el desarrollo personal. Al mismo tiempo, en el corazón del proyecto se encuentra un programa de capacitación recién diseñado para que los estudiantes se conviertan en defensores de la visión indígena del buen vivir o vida en armonía. La iniciativa tiene como objetivo fortalecer la identidad, las habilidades interculturales y el pensamiento crítico de un grupo de estudiantes indígenas comprometidos, apoyándolos en su esfuerzo por culminar sus estudios superiores y, en última instancia, como futuros líderes del Amazonas, por contribuir al bienestar de sus comunidades.



## El sueño de la educación superior

En el Perú, los jóvenes indígenas que cursan estudios superiores se enfrentan a un conjunto de grandes desafíos y barreras. Estos incluyen la falta de recursos económicos, brechas educativas entre áreas rurales y urbanas, choques culturales, discriminación, la falta de redes de apoyo familiar al mudarse a las ciudades, y una falta de conciencia intercultural y de medidas adecuadas en todas las instituciones educativas. A pesar de estas adversidades, muchos jóvenes demuestran una gran resiliencia y perseverancia.

El 2023 estuvo marcado por momentos de incertidumbre respecto al calendario académico de la universidad local, UNAP. Los retrasos en el inicio de clases y una huelga nacional de universidades públicas de septiembre a fin de año, hicieron poco para recuperar el retraso

causado por la pandemia. Nosotros intentamos convertir esta dificultad en una oportunidad. En este tiempo, el equipo del programa intensificó su apoyo a los estudiantes, asesorando y acompañando a varios de ellos en la planificación de sus tesis y pasantías preprofesionales. También continuamos ofreciendo tutoría académica, más especializada a medida que los estudiantes avanzan en sus estudios. La continuidad de los círculos de mujeres, una actividad de larga data e importante desde el inicio del programa, proporcionó a las jóvenes espacios para la reflexión. Además, realizamos sesiones psicológicas personalizadas e involucramos a los estudiantes en actividades artísticas, fomentando el auto-descubrimiento y profundizando las conexiones emocionales. También asesoramos a algunos estudiantes y sus pequeñas empresas (ver texto en la siguiente página).

Este programa ha definido las siguientes líneas de trabajo:



Mejora de las condiciones de vida y estudio de los estudiantes indígenas en Iquitos



Fortalecimiento de las capacidades organizativas y demandas de la OEPIAP



Sensibilización sobre los desafíos de los estudiantes indígenas



Tutoría académica y desarrollo profesional



Promoción y creación de redes en materia de interculturalidad, educación y pueblos indígenas



## EMPRENDEDORES EXITOSOS

Felicino, Euner y Ronal son tres jóvenes estudiantes Awajún que crearon Yaas – una iniciativa que surgió de la necesidad de pagar sus gastos de estudio. Este pequeño negocio de venta de collares, pulseras y aretes inspirados en la cultura Awajún, ha crecido mucho más allá para generar beneficios para las mujeres de sus comunidades que proveen los insumos para las artesanías, y para otros estudiantes indígenas que participan en la fabricación de la joyería. Con la orientación y asistencia técnica de Chaikuni, lograron obtener una pequeña subvención del programa estatal Turismo Emprende para seguir promoviendo y creciendo su emprendimiento. Sus productos han atraído la atención de diseñadores inspirados en etnias y tiendas de moda en Lima, abriendo oportunidades de acceso al mercado en la capital de Perú.

Felicino, Euner y Ronal ahora tienen la visión de rescatar y fortalecer el uso de materiales tradicionales como las semillas de huayruro (*Ormosia coccinea*) y huitillo (*Renealmia alpinia*), propagando sus propias plantas y reforestando áreas en sus comunidades con estas especies.



Acompañar a estos jóvenes es un compromiso a largo plazo que asumimos en el 2014. Ser testigos de su crecimiento personal y verlos tener éxito contra todo pronóstico es una gran motivación y un verdadero placer. A lo largo de los años, hemos visto un número creciente de estudiantes que han completado sus estudios. En el 2023, 13 nuevos jóvenes indígenas pertenecientes a la OEPIAP lograron ingresar a la universidad o a una escuela técnica. Ellos pertenecen a seis pueblos indígenas; Wampis, Awajún, Shawi, Kichwa, Arabela y Ticuna. Sin embargo, solo dos de los 13 son mujeres. Resulta emocionante que ocho estudiantes indígenas pertenecientes a la OEPIAP hayan terminado sus estudios en 2023, lo cual representa uno más que el año pasado. Si miramos tres años atrás, el promedio anual era cercano a cinco, y 15 años atrás sólo dos estudiantes por año terminaban sus estudios. Por tanto, la tendencia apunta en la dirección correcta, aunque ninguna estudiante mujer finalizó sus estudios en 2023. Dados los obstáculos a los que se enfrentan los jóvenes indígenas en el camino, como se ha descrito anteriormente, en una sociedad que se niega a aceptar la diversidad cultural más allá del discurso, estos logros son significativos.

“

*Los círculos de mujeres para mí es como un espacio de chicas, en los que hay muchos momentos en los que te sientes libre para poder expresar, poder compartir lo que sientes, lo que has vivido, lo que sueñas.*

*Gimena, estudiante indígena achuar*

**13 jóvenes indígenas** ingresaron a la universidad o instituto técnico

**8 estudiantes indígenas** culminaron sus estudios en el 2023.

## Promotores del buen vivir

Los estudiantes indígenas ingresan a un sistema académico que carece seriamente de interculturalidad. Las instituciones de educación superior no toman en cuenta ni preparan a los estudiantes indígenas para atender las necesidades específicas de sus comunidades. En gran medida, marginan el conocimiento tradicional, enfatizando los modelos de desarrollo occidentales y la sociedad peruana dominante. Los estudiantes indígenas enfrentan la realidad de lo que conocen desde su crianza en sus comunidades y la vida convencional en la ciudad.

El objetivo del curso “Promotores del Buen Vivir” que iniciamos en el 2023 es apoyar a los estudiantes indígenas en Iquitos para que desarrollen habilidades, valores y actitudes para una interculturalidad crítica, lo que debería permitirles fortalecer su identidad y equiparlos con herramientas para orientarse mejor en una sociedad y un sistema educativo occidentalizados. En última instancia, los jóvenes indígenas arraigados, seguros y empoderados

contribuirán al bienestar de los pueblos indígenas amazónicos y sus comunidades.

En el primer año de esta iniciativa, los estudiantes participaron en discusiones donde reflexionaron críticamente sobre la interculturalidad, diferentes visiones del desarrollo, proyectos de desarrollo implementados y cambios que observan en sus comunidades. A través de intercambios, debates, actividades culturales y diferentes prácticas, comenzaron a reflexionar sobre los roles que ellos mismos pueden desempeñar para sus comunidades. Los estudiantes también comenzaron a idear y formular proyectos personales que les gustaría implementar en sus pueblos.

**El Buen Vivir de los pueblos indígenas no se basa en el crecimiento y la acumulación material sino en el equilibrio entre los humanos y los otros seres que componen la naturaleza en su conjunto.**

La interculturalidad crítica busca la equidad en las interacciones culturales, asegurando que todos puedan ejercer igualmente sus derechos fundamentales. Como resultado, pueden desarrollarse nuevos valores compartidos y formas de identidad, ciudadanía y tipos de relaciones.

Desafía los intentos de imponer propósitos y valores específicos como los únicos válidos y cuestiona las estructuras sociales y políticas.



## More Indigenous Interns at Our Permaculture Center

Gracias al acuerdo firmado en el 2022 con la Facultad de Forestales de la universidad local UNAP, continuamos recibiendo estudiantes en nuestro Centro de Permacultura para sus pasantías preprofesionales. El acuerdo permite que las pasantías de los estudiantes realizan se reconozcan formalmente como parte de sus estudios. Para nosotros, proporcionan valiosas oportunidades de investigación y aprendizaje. En el 2023, cuatro estudiantes indígenas completaron pasantías en nuestro Centro.

Jeyter, un estudiante Kukama en su último semestre, realizó un estudio sobre la diversidad de especies y la valoración económica de un sistema agroforestal sin quema. Ronal, un estudiante Awajún, evaluó la cantidad y el crecimiento de la planta medicinal Ayahuasca (*Banisteriopsis caapi*) sembrada en nuestro Centro de Permacultura. Lorena, también del pueblo Awajún, realizó un censo de especies maderables semilleras para reproducirlas más tarde en viveros como parte de su segundo y último período de pasantía. Al final del año, José Pacunda, también Awajún, comenzó su pasantía, ansioso por aprender nuevas formas de organización comunitaria y "desarrollo" mientras busca fortalecer la soberanía territorial.



“

***Elegí estudiar ingeniería en gestión ambiental porque me gustó bastante la conservación y el medioambiente. En ese tiempo hubo un derrame de petróleo en una comunidad cercana a la mía y se armó un problema grande. No había una persona que lidere, que de una buena solución, que haga entender tanto a la empresa como a la comunidad cómo poder dar solución a ese problema.***

*Jose, estudiante awajún*

## Educación ambiental para maestros indígenas

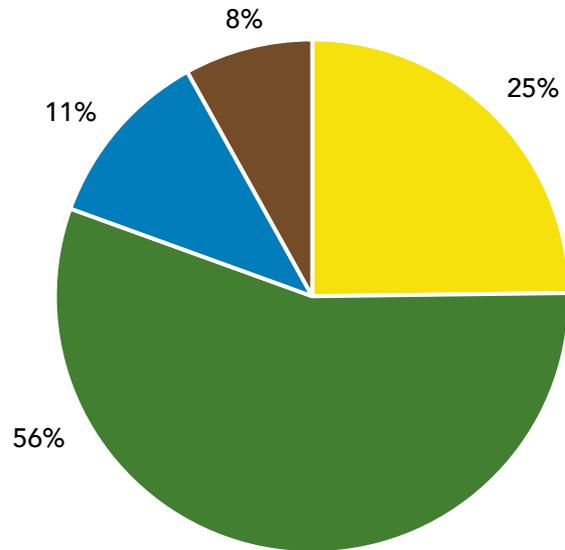
Durante 34 años, el Programa de Formación de Maestros Bilingües (FORMABIAP) ha formado maestros indígenas en la Amazonía Peruana. Una vez completados sus estudios, pueden regresar a sus comunidades para enseñar de manera bilingüe y culturalmente relevante. FORMABIAP ha sido un aliado importante para nuestro programa Sui Sui desde su inicio en el 2014. En el 2022, el FORMABIAP nos pidió apoyarlos en uno de sus proyectos financiados por donantes, ayudándoles a integrar temas ambientales en su currículo académico.

Además de brindar soporte en actividades específicas realizadas en su campus ubicado en las afueras de Iquitos, en el 2023 los acompañamos en visitas a las comunidades Kukama de Atenas y San José de Parinari, donde los estudiantes estaban realizando sus prácticas preprofesionales e implementando proyectos para la promoción y conservación de la biodiversidad local. Como parte de estas visitas, participamos en diálogos y visitas a las familias de los estudiantes para aprender sobre sus proyectos y necesidades educativas, con el fin de ofrecer recomendaciones para la mejora.

# Actividad financiera

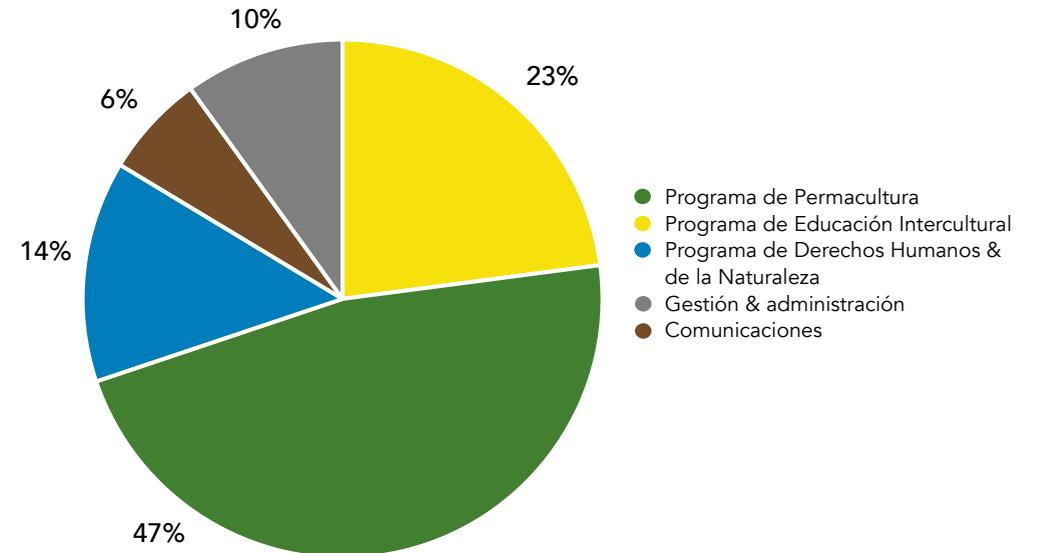
## Revenue & Support

Cooperación internacional	95,408 USD
Campañas de recaudación de fondos	42,452 USD
Donaciones privadas	19,497 USD
Otros ingresos	13,814 USD
<b>Total de ingresos &amp; apoyo</b>	<b>171,171 USD<sup>1</sup></b>
Cambio en los activos netos <sup>2</sup>	<b>-31,079 USD</b>



## Expenses

Programa de Permacultura	94,894 USD
Programa de Educación Intercultural	46,360 USD
Programa de Derechos Humanos & de la Naturaleza	27,921 USD
Gestión & Administración	20,118 USD
Comunicaciones	12,957 USD
<b>Gastos totales</b>	<b>202,250 USD</b>



1. Los servicios pagados directamente por El Templo de los que se beneficia Chaikuni, como el alquiler de oficinas, internet y el transporte fluvial, no están incluidos en esta cantidad. En 2023, El Templo también donó generosamente un nuevo sistema de paneles solares a nuestro Centro.  
 2. El déficit se cubrió con fondos privados recaudados en años anteriores.

# Agradecimientos

Agradecemos especialmente a nuestros donantes y socios, y sentimos una profunda gratitud hacia todas las personas que apoyan a Chaikuni con sus acciones, tiempo, energía y donaciones.

## NUESTRA ALIANZA ESPECIAL:



**THE TEMPLE**  
OF THE WAY OF LIGHT

## Aliados locales y regionales



## Aliados internacionales



## Equipo y Consejo Directivo del Instituto Chaikuni

Stefan Kistler, Director ejecutivo  
Daniel Lopez, Director de proyectos  
Paula Layango, Coordinadora de administración  
Karina Ormeño, Coordinadora de comunicaciones  
Almendra Aguilar, Monitora estudiantil  
Lida Berrú, Monitora estudiantil  
Silvia del Aguila, Coordinadora de permacultura y relación comunitaria  
Diego Carhuarica, Coordinador del centro de permacultura  
Yann Filippi, Coordinador del programa educativo y voluntariado  
Mirjam Blommert, Desarrolladora de productos orgánicos

Teresa López, Desarrolladora de productos orgánicos  
Alfredo Asipali, Permacultor Local  
Juan Asipali, Permacultor Local  
Eder Baneo, Permacultor Local  
Jorge Guzmán, Permacultor Local  
Edgar Chávez, Permacultor Local  
Raul Carranza, Contador  
Jose Castañeda, Tesorero  
Matthew Watherston, Fundador y Asociado  
Debbie Rivett, Asesora de Comunicaciones y Asociada  
Sarah Kerremans, Asociada

Calle Putumayo 993  
Iquitos, Loreto (Perú)  
RUC: 205 6711 3923  
Email: [info@chaikuni.org](mailto:info@chaikuni.org)

Dirección editorial: Stefan Kistler  
Diseño editorial: Karina Ormeño  
Corrección y edición: Connie del Castillo & David Hill  
Fotografía: Macarena Tabja, Euner Kajekui, Mirjam Blommert, Karina Ormeño / derechos del Instituto Chaikuni  
© Miguel Araoz, Quisca / publicado con autorización



**INSTITUTO  
CHAIKUNI**